

RÉSUMÉ

Sri Rahma Dini Sitanggang, 2151131036. Analyse des erreurs de l'utilisation du passé composé et imparfait dans la production écrite intermédiaire chez les étudiants du quatrième semestre à Universitas Negeri Medan, Mémoire, Section Française, Département des Langues Étrangères, Faculté des Lettres et des Arts. Universitas Negeri Medan. 2022.

Cette recherche présente le résultat d'une analyse des erreurs d'utilisation du Passé Composé et Imparfait dans la production écrite intermédiaire chez les étudiants du quatrième semestre à Universitas Negeri Medan. En utilisant la méthode qualitative, on a pu analyser les erreurs d'utilisation du passé composé et de l'imparfait commises par les étudiants. Le test donné est sous forme de questions à développement tirées du livre Tendance A2. Basé sur l'analyse effectuée, on peut conclure qu'il y a 72 formes d'erreurs dans l'utilisation du passé composé et de l'imparfait. Les erreurs qu'on a trouvées sont assez variées et se détaillent comme suit : 10 erreurs d'utilisation de l'auxiliaire, 24 erreurs d'utilisation de l'imparfait, 4 erreurs d'utilisation de l'accord, 4 erreurs d'utilisation du participe passé et 30 erreurs d'utilisation du passé composé et de l'imparfait dans la phrase complexe. Parmi les erreurs constatées, on peut conclure que certains étudiants ne comprennent pas le concept du passé composé et d'imparfait lui-même, cela se reflète dans leurs écrits qui comportent encore diverses erreurs dans l'utilisation du passé composé et de l'imparfait.

Mots Clés : Analyse d'erreur, Passé Composé, Imparfait, Production Écrite.



ABSTRAK

Sri Rahma Dini Sitanggang, 2151131036. Analisis penggunaan Passé Composé dan Imparfait dalam mata kuliah Production écrite intermédiaire pada mahasiswa semester 4 di Universitas Negeri Medan, Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa Dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2022

Penelitian ini menyajikan hasil analisis kesalahan penggunaan Passé Composé dan Imparfait dalam mata kuliah production écrite intermédiaire pada mahasiswa semester 4 di Universitas Negeri Medan. Dengan menggunakan metode kualitatif, kami dapat menganalisis kesalahan penggunaan passé composé dan imparfait yang dibuat oleh mahasiswa. Adapun test yang diberikan berupa soal essai yang diambil dari buku Tendance A2. Berdasarkan hasil analisis yang dilakukan, kami dapat menyimpulkan bahwa terdapat 72 bentuk kesalahan penggunaan passé composé dan imparfait. Kesalahan yang ditemukan cukup bervariasi, yang dapat dilihat dengan detail sebagai berikut: kesalahan penggunaan auxiliaire sebanyak 10, kesalahan penggunaan imparfait sebanyak 24, kesalahan penggunaan accord sebanyak 4, kesalahan penggunaan participe passé sebanyak 4 dan kesalahan penggunaan passe compose dan imparfait pada kalimat kompleks sebanyak 30. Diantara kesalahan kesalahan yang ditemukan, kami dapat menyimpulkan bahwa sebagian mahasiswa belum memahami konsep dari passé composé dan imparfait itu sendiri, hal ini tercermin dari hasil tulisan mereka yang masih memiliki beragam kesalahan dalam penggunaan passé composé dan imparfait.

Kata kunci: Analisis Kesalahan, Passé Composé, Imparfait, Production Écrite.